

*Thank & Grow Rich*

Copyright © 2016 by Pam Grout

Originally published in 2016 by Hay House Inc. USA

Ascultă Radio Hay House la [www.Hayhouseradio.com](http://www.Hayhouseradio.com)

Copyright © 2016 EDITURA FOR YOU

Toate drepturile asupra versiunii în limba română aparțin Editurii For You. Reproducerea integrală sau parțială, sub orice formă, a textului din această carte este posibilă numai cu acordul prealabil al Editurii For You.

Redactare: Ana-Maria Datcu

Tehnoredactare: Anca Șerbu

Design copertă: Andrea Nastac

## Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

### GROUT, PAM

**De la recunoștință la bani : experimentează 30 de zile de bucurie nestrămutată și recunoștință fără rezerve/Pam Grout; trad.**

din lb. engleză de Dana Tarbă. - București: For You, 2018

ISBN 978-606-639-244-0

I. Tarbă, Dana (trad.)

159.9

## EDITURA FOR YOU

Tel./fax: 021/665.62.23

Mobil: 0724.212.695; 0724.212.691

E-mail: [comenzi@editura-foryou.ro](mailto:comenzi@editura-foryou.ro)

Website: [www.editura-foryou.ro](http://www.editura-foryou.ro)

Facebook: Editura-For-You

Instagram: @edituraforyou/

Twitter: @EdituraForYou

Printed in Romania ISBN 978-606-639-244-0

Pam Grout

# De la recunoștință la bani

*Experimentează 30 de zile de bucurie  
nestrămutată și recunoștință fără rezerve*

Traducere din limba engleză  
de Dana Tarbă

Editura For You  
București

## Despre autoare



**Pam Grout** este o exploratoare la frontiera dintre magie și încântare. A făcut figurație pentru un film cu zombi, a compus un cântec country-western, a creat un serial TV și a comunicat cu războinici Maasai, cu sultani turci și cu Inti, Zeul Soarelui Ecuadorian.

Ca ocupație (și se întreabă mereu de ce aceasta este întrebarea numărul 1 a majorității oamenilor), ea scrie cărți (18 la ultima numărătoare, inclusiv bestsellerul internațional *E<sup>2</sup>: Nouă experimente cu energie, pe care le puteți face și singuri și care demonstrează că gândurile voastre sunt cele care vă creează realitatea*) și articole precum cele apărute în *CNN Travel*, *Men's Journal*, *The Huffington Post* și revista *People*.

[www.pamgrout.com](http://www.pamgrout.com)



## Cuprins

Introducere .....	7
Partea I • Să înceapă jocurile	
Capitolul 1 <b>Frecvență</b> .....	19
Capitolul 2 <b>Pasivitate</b> .....	25
Capitolul 3 <b>Schimbă-ți frecvența, schimbă lumea</b> .....	35
Partea a II-a • Propriul tău portofoliu „De la recunoștință la bani“	
Capitolul 4 <b>Cum să devii Warren Buffett al fericirii</b> .....	43
Capitolul 5 <b>Abundența financiară e doar un efect secundar al adevăratelor tale bogății</b> .....	55
Partea a III-a • Start joc!	
Capitolul 6 <b>Treci peste linia de start și revendică-ți premiul: Un cuvânt (de fapt, un capitol) din partea sponsorului tău</b> .....	69
Capitolul 7 <b>Singurul joc de societate de care ai cu adevărat nevoie</b> .....	83
Postfață .....	261
Mulțumiri .....	267
Despre autoare .....	270

## Partea I

# Să înceapă jocurile



„Ai face bine să te distrezi. Pentru că  
viața ți se scurge într-un minut.“

Jamie Foxx, actor

## 1



### Frecvență

„Ascultă în liniște și vei auzi frecvența iubirii.“

Jarod Kintz, autor al cărții

*This book is not for sale*

Odată, am transportat o enormă cutie de carton la sediul Toastmasters. Am întrebat în public dacă vrea cineva să petreacă toată seara holbându-se la cutie. Ei bine, pe bună dreptate, cu toții au crezut că sunt nebună.

Apoi le-am adus la cunoștință faptul că, atunci când te uiți la televizor, faci fix lucrul acesta: te holbezi la o cutie. Ce îți captează, însă, interesul nu este cutia în sine, ci undele radio electromagnetice care fac să apară imagini cu Leonard și Sheldon jucându-se „Piatră, Hârtie, Foaie, Șopârlă, Spock“.\*

Când privești în spatele scenei, chiar și la lucrurile care par stabile și de neîntrerupt, vei găsi unde și particule care se agită și trepidează, comportându-se cu totul diferit față de imaginea solidă pe care credeai că o vezi.

\* Aluzie la serialul *Teoria Big Bang*. (n. red.)



Întreaga materie – fie că e vorba despre Calea Lactee, o roșie sau aleea pe care copilul vecinului desenează un dragon cu creta – e frecvență, o compilație de unde energetice care sunt dublate de Calea Lactee, de roșie sau de alee.

Chiar și lucrurile pe care nu le poți vedea sunt tot energii, care, la comanda ta, vor căpăta o înfățișare solidă.

Însă totul rămâne doar atât: o aparență. O hologramă care îți pare incredibil de reală pentru că ți-ai antrenat simțurile pentru a o recepta astfel.

Potrivit lui Donald Hoffman, profesor de științe cognitive la Universitatea din California-Irvine, tot ceea ce ne imaginăm că vedem este un construct mental, un artificiu al percepției care ascunde complexitatea lumii reale.

Stejarul pe care îl „vezi“ în dreptul ferestrei tale este format, în mare parte, din spațiu gol și atomi care vibrează. Dar, prin construirea hologramei unui stejar, realizezi o interfață, un instrument simplu care te ajută să parcurgi informația și să o extragi din câmpul incomensurabil pe cea de care ai nevoie. Creierul nostru este un făurar talentat, țesând o tapiserie de înțelesuri și percepții atât de detaliată și de convingătoare, încât nu ne vine niciodată să o punem la îndoială. Lumea pe care o „vezi“ reflectă ideile, dorințele și emoțiile tale predominante.

Privește atent următorul paragraf:

```
<a href="https://pamgrout.files.wordpress.com/2009/07/bara-zip.jpg"> </a>
```

Nu prea are sens, nu-i așa? Cu excepția cazului în care ești familiarizat cu limbajul HTML (*hypertext markup*

*language*), limbajul de programare responsabil cu redarea conținutului de pe computerele și telefoanele noastre. Copiază paragraful în browserul tău și va arăta așa:

Aceasta este o fotografie cu mine dându-mă pe tiroliană în jungla din Republica Dominicană.

Iată ce se întâmplă în mintea noastră. Asemenea computerelor, ne traducem propriul cod HTML (un conglomerat de învățături) în vibrații și imagini transpuse în holograma noastră.

În loc să facem ordine în cacofonia undelor de energie – nenumăratele posibilități din univers –, preferăm să smulgem câteva dintre ele și le numim „realitate“.



CP-ul, așa cum am prescurtat „câmpul infinit al potențialității“, funcționează oarecum asemănător cu stocarea în *cloud* din spațiul cibernetic, oferind o mare de resurse nelimitate. Noi alegem pe care dintre ele să le descărcăm, pe care să le animăm în propria experiență de viață.

Cei mai mulți dintre noi pur și simplu descarcă aceleași posibilități din „spațiul CP“, aceleași unde energetice precum cele ale părinților lor, ale culturii din care fac parte. Prin urmare, creăm, mai mult sau mai puțin, aceeași hologramă ca strămoșii noștri. Unii dintre noi au rămas setați în același fel în care erau la vârsta de 5 ani.



Tot ceea ce vedem în lumea materială începe ca o undă energetică (cunoscută și ca „gând“), ce se manifestă în cele din urmă sub forma unui obiect solid. Când Steve Jobs și inginerii săi au inventat iPhone-ul, au pornit de la o idee, un gând, o undă energetică care s-a transformat în cele din urmă, printr-o concentrare continuă, într-un obiect material pe care, din câte am auzit, 700 de milioane dintre noi îl dețin.

Așa cum iPhone-ul meu are o listă unică de aplicații și contacte, tot așa fiecare dintre noi accesează un câmp energetic particular, o frecvență personalizată. Spre exemplu, în această viață eu am transpus asemenea energii într-un corp de femeie înaltă, căreia îi place să scrie, să călătorească și să își verse nervii în fața publicului larg.

Această frecvență circulă în Univers, purtând cu ea credințele și așteptările noastre. Acest semnal ne guvernează viața, emanând o vibrație care se transformă în unde electromagnetice invizibile, ce atrag după sine situații și experiențe asemănătoare acestor unde.

Vibrațiile proprii îți vor crea o experiență subiectivă în ceea ce privește fenomenele mereu schimbătoare ale vieții, îți planifică șirul de evenimente pe care le vei atrage în viitor. Te poți folosi de aceste vibrații pentru a depista, a analiza și a descifra diverse probleme. Sau le poți folosi pentru a te conecta direct cu mintea divină.

## Amplifică-ți frecvența

„Devino mai fericit... și în acest mod pașnic vei străluci. Prietenii tăi vor fi foarte, foarte fericiți alături de tine. Toată lumea își va dori să stea în preajma ta. Și oamenii îți vor oferi bani!”

David Lynch,  
regizor de film

Când te vei conecta la frecvența bucuriei și a recunoștinței despre care vorbesc în această carte, vei emana o energie care va atrage în viața ta diverse lucruri. Oamenii potriviți îți vor ieși în cale. În mod miraculos, vei descoperi răspunsul la o întrebare supărătoare.

Și, chiar dacă oamenii nu își vor da seama ce se întâmplă cu tine, vor observa schimbarea.

„Care e treaba cu omul ăsta?“, vor spune. „E ceva anume la el. Ceva... cam ciudat. E ca și cum ar fi, nu știu, inexplicabil de fericit.“

Dacă te afli lângă o astfel de persoană, vei fi automat binedispus. Nu e neapărat vorba despre ceea ce spune sau face. Ci doar despre sentimentul ăsta magic pe care îl ai când ești în preajma sa.

Să îl luăm ca exemplu pe Fratele Laurențiu al Învierii. Născut sub numele de Nicolas Herman, acest călugăr carmelit care a lucrat în bucătăria unei mănăstiri din Paris în anii 1600, a fost atât de radios, atât de „Vreau să am ceea ce are el“, încât oamenii veneau din toate colțurile Europei doar ca să-l privească decojind cartofi. Îți poți imagina? Un tip care efectua treburi mundane a devenit un sportiv pentru spectatori. Iată energia divină,

acționând în stare pură! Unii dintre episcopii din vremea lui au mărturisit că el trăia într-o stare de pace și de minunare atât de profundă, încât a ajuns să leviteze.

În Spania, această stare e numită *duende*. Dacă tu *tener* („a avea“) *duende*, înseamnă că există o forță invizibilă care atrage magicul în viața ta. Poetul spaniol Federico García Lorca descria cândva această forță ca fiind un spirit înflăcărat, ceva care „urcă în tine din tălpile picioarelor“.

Nu ai cum să dai greș când te afli pe această lungime de undă.

Viața funcționează pur și simplu mai bine.

Eu am observat că, atunci când mă conectez la această frecvență a bucuriei și recunoștinței, sunt o mai bună scriitoare, o mamă mai bună, o mai bună jucătoare de pickleball\*. Mâncarea are un gust mai bun, cântecele sunt mai melodioase, primesc mesaje pline de dragoste de la străini.

Dacă vrei să devii un electromagnet al iubirii incredibil de puternic, fii jucăuș. Fii surprins. Fii recunoscător.

Abia atunci îi vei permite Universului și exploziei sale divine de posibilități să te ia în serios.

\* Sport ce combină elemente de badminton, tenis și ping-pong. (n. red.)

## 2



### Pasivitate

„Nu poți să fii panicat și supărat și să ai pretenția la manifestare.“

Jay Pryor, prieten de-al meu și  
fabulos consilier profesional

„Pe bune, Pam“, îmi spun oamenii adesea. „Să îți trăiești viața distrându-te întruna pare iresponsabil. Dacă ceea ce susții este adevărat, de ce nu trăiesc mai mulți dintre noi într-o magie perpetuă?“

Din același motiv pentru care nu avem mereu semnal la televizor sau pentru care ni se întrerup convorbirile telefonice: frecvența ne este bruiată. Suntem pasivi. Un nor energetic blochează fluxul universal al binelui. E ceva de genul personajului Pigpen din desenul animat *Peanuts*.

Problema nu a fost niciodată că Universul ar fi reticent. Problema este incapacitatea noastră de a vedea adevărul frumos și iubitor pe care el ni-l oferă continuu.



În cartea mea *E<sup>2</sup>* am vorbit despre o femeie care era atât de preocupată să se plângă și să se vaiete, încât nu a putut să observe că autobuzul pe care îl aștepta sosise în stație. Lucrul pe care și-l dorea cel mai mult devenise invizibil pentru ea deoarece se afla pe o frecvență a durerii și suferinței.

O cititoare pe nume Cristina, după ce a terminat de citit capitolul acesta, a avut una dintre acele reacții de tipul „Da, da, sigur!”. Cu toate acestea, în săptămâna următoare a avut aceeași experiență.

În drum spre o întrunire a bloggerilor, ea a devenit foarte frustrată când aplicația de pe iPhone nu a putut să o ghideze cu exactitate către locul întâlnirii. S-a învârtit în zadar în jurul presupusei adrese, devenind din ce în ce mai nervoasă. Într-un final, s-a oprit, a închis ochii, a respirat adânc și, când și-a deschis ochii, a descoperit că se afla chiar în fața clădirii.

– De fapt, am trecut pe lângă ea de vreo trei ori, a afirmat ea.

Așadar, dacă o atitudine de nemulțumire poate face „să dispară” un autobuz sau o clădire, îți poți imagina ce alte lucruri pot rămâne „invizibile” când ne aflăm pe o frecvență țâfnoasă?

În iunie 2009, în *The Journal of Neuroscience* a fost publicat un studiu în care se demonstra că, atunci când participanții la test se aflau pe frecvențe ale nefericirii (cred că oamenii de știință numesc acest fenomen „a fi într-o pasă proastă”), cortexul lor vizual – partea din creier responsabilă cu vederea – nu era capabil să proceseze cum trebuie informația. Testul a demonstrat că subiecții

fericiți au găsit cu 50% mai multe lucruri dintre cele căutate față de cei nefericiți.

Poate că ai văzut videoclipul *Invisible gorilla* [*Gorila invizibilă*], postat pe blogul meu: <http://pamgrout.com/2013/09/23>. Faptul că mai bine de jumătate dintre spectatori nu reușesc să vadă o gorilă mare și păroasă bătându-se în piept în timp ce trece prin centrul sălii de sport e o dovadă destul de convingătoare că ratăm lucruri importante în viață.

## Defecte cognitive

„Aproape toți oamenii au tulburări psihice obsesiv-compulsive.”

Richard Rohr,  
preot franciscan

În acest stadiu al evoluției noastre, noi, oamenii, am învățat să ne bazăm prea mult pe micul conglomerat de protoplasmă din craniu, care, sincer, nu este programat logistic să facă visurile să devină realitate. E programat să revadă ce a văzut cu o zi înainte. Să îți ofere mai mult decât ai cerut deja. La fel ca anunțurile de pe Google.

De fiecare dată când îmi deschid laptopul sunt atacată de o reclamă care promovează o versiune oarecare a ultimului lucru pe care l-am căutat pe Google. De exemplu, chiar acum caut online niște încălțări pentru pickleball. Așadar, chiar dacă încerc să deschid o pagină Wikipedia sau Facebook, voi primi mici anunțuri pentru pantofi sport. Sau, dacă plănuiesc o excursie la Los